

# 《荒谬斯坦》

## 图书基本信息

书名：《荒谬斯坦》

13位ISBN编号：9787802256422

10位ISBN编号：7802256429

出版时间：2009-9

出版社：新星出版社

作者：[美]加里·施特恩斯坦

页数：381

译者：吴昱

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《荒谬斯坦》

## 内容概要

# 《荒谬斯坦》

## 作者简介

# 《荒谬斯坦》

## 书籍目录

序 来自山里的呼唤1 事发当晚：2001年6月15日2 请愿书3 是谁杀了挚爱的老爸？4 罗艾娜5 在欢乐的哀悼者中6 挚爱的老爸入土为安了7 罗艾娜在俄国8 只有心理咨询疗法能救温伯格了9 米沙·鲍里索维奇的一天 10 俄罗斯胖情郎兀自伤心 11 柳芭·温伯格邀我喝茶12 凡事都有个限度13 小熊米沙上了天14 里海的挪威15 哈里伯顿，哈里伯顿16 给我自由！17 利亚波德王的比（利时）属刚果18 回到柏悦站19 我心灰意懒 20 美式开局法21 好言相劝派22 我的娜娜23 塞翁梵蒂冈24 塞翁族和斯瓦尼族缘何不能和平共处25 米沙的鲟鱼26 口味、装潢、服务27 斯夸得的爷们28 麻木的民主人士29 恶仆30 不再是个老油条兼抑郁者31 克布鲁的卢奥晚会32 多元文化事务专员33 几点主张34 局势令我担心35 一个适度的提案36 拉丁美食37 终结38 我妈就是砾妈39 苟且偷生40 跟以色列谈谈41 鹰隼之徒42 苏打饼干和汽水43 我祖先的信仰尾声 第173街和外斯街的交叉口

## 章节摘录

1 事发当晚：2001年6月15日 我叫米沙·鲍里索维奇·温伯格，三十岁，是个奇胖无比的男子，我长着一双小而深的蓝眼睛，一个漂亮的犹太种鹰钩鼻子——它能让你联想起最出名的鸚鵡品种，我的嘴唇特别细嫩，细嫩得让你想用赤裸的手背去抹它们。在过去的许多年里，我一直都住在俄罗斯的圣彼得堡，这既不是我的选择，也不是我的意愿。什么沙皇之城，北方的威尼斯，俄罗斯的文化之都……，见鬼去吧。截至2001年的时候，我们的圣列宁斯堡已经沦落成一副变幻莫测的第三世界模样了，我们的那些新古典式建筑都陷入了粪水横流的运河里，用波纹铁皮和胶合板搭建起来的奇形怪状的窝棚占据发宽阔的马路，墙面上充斥着资本主义的图像（香烟广告上是一个美国，橄榄球运动员用戴着棒球手套的手接住一个汉堡包的形象），更糟的是，我们聪明而忧郁的公民忽然基因突变，成了一个在着装上刻意效仿西方的新民族，年轻姑娘们身着紧身的莱卡，她们被托垫起来的小胸脯就跟纽约和上海的情景毫无二致，而男人们呢，则听任冒牌的黑色卡尔文·克莱恩牛仔裤松松垮垮地裹在他们瘪进去的屁股上。如果你是个像我一样无可救药的胖子——我最后一次称重是325磅——而且是俄罗斯排行第1238位富豪的儿子，那么好消息就是，整个圣列宁斯堡的人都会迫不及待地迎出来为你效劳：你要过桥时吊桥会自动放下来让你通过；华丽的宫殿沿着运河一字排开，外墙上的雕饰挺胸腆肚地伸到你的面前。你可以搞到这片矿物丰富的土地上最稀有的宝贝。你倍受尊崇。在2001年6月15日那个灾难临头的晚上，我正在克莱斯托夫斯基岛——那是位于涅瓦河三角洲中的一个草木葱茏的小岛——上的一家叫做“俄罗斯渔夫之家”的餐厅里充分享受着来自朋友处的这种尊崇。克莱斯托夫斯基岛是我们有钱人假想中的后苏联之瑞士，我们在围绕着别墅和联体别墅修建（并有专人打理）的自行车道上漫步，往肺里吸入一团团疑似从阿尔卑斯山进口的空气。渔夫之家有一个噱头：让你从一个人工湖里钓上自己要吃的鱼，然后按每公斤50美元左右的价格算账，厨房的师傅会在炭火上替你把鱼熏熟或烤熟。就在那个被警察事后称为“事发当晚”的傍晚，我们正站在“产卵的鲑鱼”浮桥边，一边冲着我们的仆人吆喝，一边整扎整扎地灌着加利福尼亚绿色雷司令。我们的诺基亚手机铃声不断——带着一种当白夜窒息了黑夜时所特有的社交紧迫性。当北边太阳折射出的粉色晚霞让我们这座被糟践了的城市里的居民夜不能寐时，最好的消遣方法就是跟朋友一起喝酒一直喝到清晨。我告诉你吧，在俄罗斯，你如果没有好朋友的话，那还不如淹死。听惯了父母几十年一贯的陈腔滥调（“我们会为你去死！”他们唱着），从亲密无间的俄罗斯家庭里劫后逃生（“别撇下我们！”他们恳求），经历了老师和工厂领导强加给我们的粗鲁的公有化教育（“我们要把你割了包皮的‘块’钉到墙上去！”他们威胁），两个失意的朋友所能做的，也只有找个不入流的室外啤酒摊举杯祝酒了。“祝你健康，米沙·鲍里索维奇。”“祝你成功，德米特里·伊万诺维奇。”“为了陆军、空军，以及整个苏军……干杯！”我这人为人羞涩，注重隐私，喜欢独自忧伤，所以我的朋友不多。我在俄罗斯最好的朋友是个前美国人，我喜欢管他叫阿廖沙鲍伯。他的原名叫罗伯特·李普西兹，生在纽约州的北部，这只小秃鹰（他在二十五岁时头顶上就没有一根毛了）八年前飞到圣列宁斯堡来，在酒精和惰性的作用下转型成了一个成功的俄罗斯商人，还取了个新名字叫阿廖沙，他是“走近好莱坞”——一个特别赚钱的DVD碟片进出口公司——的老板，还是斯维特拉娜——彼得堡一个年轻的当红名媛——的情郎。除了秃顶外，阿廖沙——鲍伯还长着一张傻瓜似的脸——脸上蓄着红色的山羊胡子，湿润的蓝眼睛——你会误以为他总是热泪盈眶，以及肥厚的比目鱼一样的嘴唇——它们时时刻刻都在接受着伏特加的浸润。有一次在地铁里，一个光头党骂他是个“其貌不扬的犹太人”，我觉得大部分人对此都有同感。反正十年前我第一次见到他时——那时我俩都在美国中西部的随机学院上大学——就是这么认为的。我和阿廖沙鲍伯有个共同的爱好，我们一有机会就要尽情地抒发这个爱好。我俩都自认为是“爱好说唱的君子”。我们演唱的曲目包括从老牌说唱歌手“冰块”、“冰茶”和“人民公敌”的珍品到魅惑的当代节奏“贫民窟技术”——那是迈阿密低音、芝加哥贫民窟曲调以及底特律电音的杂交品种。现代读者可能熟悉DJ“攻击”的作品《丰乳肥臀》，那首曲子可能算得上是“贫民窟技术”这个类别的胚胎了。在事发当晚，我开了个头，哼唱起一首我在夏天喜欢唱的底特律小调：啊，屎蛋，我来了，闭上你的嘴，咬住你的舌。阿廖沙——鲍伯身着磨破的海姆特·朗长裤和随机学院的套头衫，接着唱道：啊，妞儿，你觉得你骚？让咱瞅瞅你翘翘小屁股。我们的歌声荡漾在俄罗斯渔夫的四座浮桥（它们分别是：产卵的鲑鱼、帝王鲟鱼、多变的鳟鱼和甜蜜的小奶油鱼）上，荡漾在整个袖珍的人工湖上——管他娘的叫什么湖（美元湖？欧元池？），也荡漾在免费代泊停车场上——那儿的一个傻瓜雇员刚刚把我的全新路虎车撞了个小坑。母老虎驾到她打那边来出手痛击我的鸡巴就像卡休斯

## 《荒谬斯坦》

· 克雷 “接着唱，零食老爹！”阿廖沙一鲍伯叫着我在随机学院的绰号，给我鼓劲。P1-5

# 《荒谬斯坦》

## 媒体关注与评论

“《荒谬斯坦》……再次展示了这位喜剧作者针砭现代文化荒谬之处——无论是来自国内还是国外——的卓越才华。《荒谬斯坦》是一本黑色的、尖刻的讽刺小说，它继承了伊夫林·沃、19世纪俄罗斯小说家们以及约瑟夫·海勒的轮回往复、出人意料的小说（尤其是后者发表于1961年的经典小说《第二十二条军规》）的传统，描写了一个后共产主义的世界是如何被美国的政治和流行文化一统天下的势力所震撼和威慑的。”——《芝加哥论坛报》

施特恩加特非常清楚人类自己打造出来的族群意识是可以建立在几乎任何差异的基础之上的。我们人类是一个强调自己不属于同一个物种的物种。否则，对于为了争抢共有资源而不惜挑起战争我们又能作何解释呢？……（荒谬斯坦国）可能一开始还显得离我们很遥远，可当我们在那儿——跟主人公米沙一起被困在位于战火之中的酒店房间里——花的时间越多，这种情景就变得离我们越近、越熟识可辨。——《纽约时报》

有谁能对突如其来的民主制度所带来的令人倍感困惑的效应——实际上，人在实现了任何夙愿之后总是不可避免地会产生出这种幻灭感的——做出比此书更加雄辩和精辟的总结，我不容来没有听说过。——《洛杉矶时报》

## 《荒谬斯坦》

### 编辑推荐

米沙·温伯格是犹太裔俄国富豪的独子，在纽约生活了十二年后，他成了一个用他自己的话来说是“装在俄罗斯躯壳里的美国佬”。这个整日沉湎于美酒、女人和鱼子酱的肥佬在他父亲出事后失去了重回美国的权利，为了逃离危机四伏人心叵测的俄国，他接受了神通广大的警长贝鲁京上尉“迂回返美”的建议，买了张比利时的护照，但却阴差阳错困身于荒谬斯坦国，并由此上演了一幕接一幕的荒诞剧。在作者笔下，新俄罗斯的寡头政治，美国的生活方式，以及两国共有的狂妄自大和对弱小国家的欺凌都成为嘲讽的对象，本书作者是在写作中糅杂了十九世纪俄国文学、二十世纪街头热舞和二十一世纪石油政治及纷争的第一人。



## 《荒谬斯坦》

### 精彩短评

- 1、有点看不懂，混乱的文理
- 2、苏联解体之后权贵们后代的花天酒地的生活。太过于荒诞，以至于都让我读的头晕了。没想到还能读完。
- 3、如果111页之前米沙进入荒谬斯坦共和国之前的情节能够简缩到30页之内，我就给这本书打五星。所幸我是个极富耐心的人，所以我还有给它打四星的机会。一开始显得离我们太遥远了，当跟随他来到被困在战火之中的酒店房间里时，故事才开始展现出它真正的荒诞不经而又严肃的一面。蓝本应该是取自中亚某个独联体国家的混乱局势。“这是什么样的报应啊？”人民不明白为什么国家会分裂成这个样子。政治家们为了一己之私，将国家推入灾难的境地。到处是各式各样的仇恨和偏见，人类的理性到底在哪里呢？对于对在囚禁中萌生的梦想而言，自由更像是一种诅咒。现在我看康德的永久和平论反而是太乐观了，他居然相信在很久很久的未来人类能够凭借理性达到这个水准。还是自求多福吧。“在这片严酷而芬芳的街道上，我们将会走完上天给予我们的多灾多难的人生。”
- 4、对于不记人名的我来说就是煎熬。合上书仔细回想这是本精彩充满寓意的书，但真的不适合我这种没有文化的人看。
- 5、小品式的快餐读物，读着玩玩儿挺合适
- 6、失望啊，期待过高了，神神叨叨的小说，就不推荐了吧。翻译怪怪的，感觉有点隔。
- 7、我想一个人、一个民族、一个国家都是一样的，要自立、自强，尊严别人给不了你，富强别人给不了你，只有靠自己，这一切都不是谁施舍给你的，都是要靠自己来挣得。这个世界的本质与原始的大自然没区别，弱肉强食，虽然发达国家好多了，全世界也文明多了，但是本质没别，国与国之间还是赤裸裸的野蛮世界，靠强权来维持，靠暴力获得发展和尊重。在光明下的阴暗角落里，资本照样浸泡在血腥中，当然这一切不再如此明目张胆了，这个野蛮世界害羞的披了一个叫做文明的外衣，好像也变得人模狗样起来了。也许唯一值得欣慰的是，起码知道害羞了！
- 8、冲满矛盾的人物和文化，米沙出国前的一段略拖

1、[http://blog.sina.com.cn/s/blog\\_56c7629b0100g4vs.html](http://blog.sina.com.cn/s/blog_56c7629b0100g4vs.html)文 / 储劲松 如果只想追求单纯的阅读快感，也就是说只想听一个有趣的故事，《荒谬斯坦》里一个个滑稽可笑的人物，一幕幕荒谬离奇的场面，能强烈地勾起读者的阅读欲望。这个欲望驱使着读者与书中的主人公“肥佬”米沙·温格伯一起，神游子虚乌有的荒谬斯坦国，并且一路笑得前仰后合。但加里·施特恩加特的用意当然不是仅仅为了博得读者的一笑，荒谬的人物和荒谬的事件只是他玩的一个把戏。“装在俄罗斯躯壳里的美国佬”，这是《荒谬斯坦》里米沙·温格伯对自己身份的不无自嘲意味的定位，也是加里·施特恩加特安在小说里的“文眼”。这个犹太裔俄国第1238位富豪之子，体重325磅，身躯极其胖大，他生命里最重要的3件事，是女色、美酒和精美食物，他是一个形象和作为都令人心生厌恶的花花公子。但加里·施特恩加特却同时赋予他一颗敏感的心，一个精明的大脑。因而，这个饭桶脓包在整日享受奢靡生活的同时，却时时感受到灵肉分离的巨大痛苦：这个俄罗斯人曾在纽约生活12年，头脑和生活方式早已美国化，因为父亲被政敌所杀，他失去了重回美国的权利。俄罗斯的躯壳和美国式的生活方式，对于他而言，是一对无法调和的矛盾。加里·施特恩加特于是煞有介事地写道：米沙·温格伯接受了神通广大的贝鲁京上尉“迂回返美”的建议，买了张比利时的护照，却阴差阳错地被困在了荒谬斯坦国。于是，一幕幕荒诞剧在荒谬斯坦国陆续上演。加里·施特恩加特在米沙·温格伯上放置了两种情愫，一是对其荒淫无耻的生活的憎恶，一是对其“装在俄罗斯躯壳里的美国佬”这一境遇的同情。看上去，他写的只是米沙·温格伯，独一无二的米沙·温格伯，但他写的又何尝不是当今世界一大批与米沙·温格伯有相同经历的受到所谓多元文化深刻影响的人？通过描写发生在米沙·温格伯身上的荒诞剧和荒谬斯坦国国民水深火热的悲惨生活，加里·施特恩加特用黑色幽默和无情讽刺的笔法，揭示了现代政治斗争的残酷真相和二十一世纪石油战争的血腥本质，针砭大国的寡头政治，嘲讽大国的狂妄自大和对弱小国家的肆意欺凌，批判族群与族群之间的疯狂仇杀，以及美国的政治和生活方式对人的倾轧。谁说荒谬斯坦国是一个根本不存在的国家？谁说《荒谬斯坦》是一部荒谬的小说？加里·施特恩加特熟练地玩着荒诞的把戏，把现代文化的荒谬之处，装到了一个透明的瓶子里，供读者观赏和品鉴。他或许是在告诫世人：荒谬斯坦国并不是一个虚构的国度，它其实离我们很近很近，或者我们其实就是这个国度中的一员。这让我想起卡夫卡的《变形记》，在表象的荒谬与本质的批判上，《荒谬斯坦》与《变形记》有同工之妙。

## 章节试读

### 1、《荒谬斯坦》的笔记-第269页

对在囚禁中萌生出来的梦想而言，自由是一种诅咒。

### 2、《荒谬斯坦》的笔记-第328页

我不想说我从来都不相信因果报应，我认为大多数事件都是由个别人、个别团体，以及个别政府在深思熟虑后所采取的行动造成的。

### 3、《荒谬斯坦》的笔记-第54页

要想在他们的世界里生存下去，一个人要能扮演多种角色——施暴者、受害者、沉默的旁观者。我呢，哪个角色都可以演一下。

# 《荒谬斯坦》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)